



## BEETHOVEN EDITION 1970

Im Dezember 1770 wurde Ludwig van Beethoven in Bonn geboren. Zur 200. Wiederkehr seines Geburtsjahres veröffentlichen wir Beethovens Werke in einer Jubiläums-Ausgabe. Wir haben sein umfangreiches Schaffen gesichtet und gliederten es systematisch auf in 12 Schallplatten-Kassetten. Informieren Sie sich bitte über die Konzeption unserer Beethoven-Edition und über die Veröffentlichungstermine der 12 Ausgaben umseitig.

Die Edition der Gesammelten Werke Ludwig van Beethovens auf 75 Langspielplatten ist in Umfang und Bedeutung einzigartig in der Geschichte der Schallplatte. Die berufensten Beethoven-Interpreten unserer Tage wirken an dieser Edition mit. Die Aufnahme- und Platten-Qualität entspricht höchstem internationalem Niveau. Die Zusammenarbeit mit dem Beethoven-Archiv Bonn unter der Leitung seines Direktors, des bedeutenden Beethoven-Forschers Prof. Dr. Joseph Schmidt-Görg, gewährleistet künstlerisch und wissenschaftlich die Authentizität dieser Ausgabe. Die Wissenschaftler des Beethoven-Archivs haben zu unserer Beethoven-Edition einen grossen Text- und Bildband gestaltet. Der Leser erfährt, wann und wo, auch unter welchen oft widrigen Umständen Beethoven seine unsterblichen Kompositionen schuf, wie er um die endgültige Form seiner Werke rang, wie er lebte, was er empfand und was er dachte. Dem Betrachter der zahlreichen Bilder – der Handschriften, Porträts, der Gemälde und zeitgenössischen Dokumente – eröffnen sich hier neue Einblicke in Beethovens Leben und Schaffen. Die Gesamt-Edition der Werke Beethovens, deren Bestandteil der vielfarbig gestaltete Bildband ist, vermittelt dem Hörer, Leser und Betrachter unmittelbaren Zugang zum Genie Beethoven und zu der grossen Zeit, in der dieser Komponist lebte.

Ab September 1969 nimmt der Fachhandel Ihre Einschreibung für die Beethoven-Edition entgegen. Die Veröffentlichung der 12 Kassetten ist im monatlichen Rhythmus vorgesehen und wird im Herbst 1970 abgeschlossen sein.



Ludwig van Beethoven was born at Bonn in December 1770. To mark the bicentenary of his birth we are presenting Beethoven's works as a celebration issue on 75 long-playing records. We have split up his monumental life's work into categories, divided among 12 record boxes. Please see reverse side for details of the plan underlying our Beethoven Edition, and for the approximate release dates of each of the 12 boxes.

As regards both its scope and significance, this issue of the collected works of Ludwig van Beethoven on 75 long-playing records is unique in the history of gramophone recordings. The foremost Beethoven interpreters of our time are taking part in this project. The quality of both recordings and discs is of the highest international level. Close collaboration with the Beethoven Archive, Bonn, under its director, the distinguished authority on Beethoven Dr. Joseph Schmidt-Görg, guarantees the artistic and musicological authenticity of this edition. Musicologists associated with the Beethoven Archive have compiled a highly informative illustrated book to accompany our Beethoven Edition. This tells the reader when, where, and under what often adverse circumstances Beethoven created his immortal compositions, how he struggled to perfect his works, how he lived, what he felt and thought. The numerous illustrations – of manuscripts, portraits, paintings and documents of the time – provide new insight into Beethoven's life and works. The complete edition of Beethoven's works, of which this illustrated book in full colour is an integral part, gives the listener and reader immediate access to the genius of Beethoven and the great age in which he lived.

Record dealers will be pleased to receive your order for the Beethoven Edition from September 1969 onwards. One of the 12 boxes is to be issued each month, until the autumn of 1970.

Ludwig van Beethoven est né en décembre 1770 et c'est à l'occasion du 200ème anniversaire de sa naissance que nous publions son œuvre rassemblée en 75 disques répartis en 12 coffrets qui représentent chacun l'un de ses aspects.

L'édition en 75 disques de l'œuvre de Beethoven est une entreprise unique dans l'histoire du disque par son importance et sa signification. Les interprètes les plus qualifiés y ont participé, la qualité de l'enregistrement et du pressage atteint le plus haut niveau connu à ce jour; enfin la collaboration apportée à cette entreprise par les Archives Beethoven à Bonn, sous la conduite de leur directeur, le grand spécialiste de Beethoven Prof. Dr. Joseph Schmidt-Görg, assure son authenticité artistique et scientifique. Les savants des Archives Beethoven ont rassemblé des illustrations et des textes essentiels à la connaissance de Beethoven en un volume qui complète notre Edition. Le lecteur y apprendra où et comment, et dans quelles conditions souvent difficiles, Beethoven créa ses immortelles compositions, comment il lutta pour leur donner leur forme définitive, comment il vécut, ce qu'il éprouva et pensa. Les très nombreuses reproductions de tableaux, de manuscrits, de portraits et de documents d'époque donnent une vision nouvelle de sa vie et de son œuvre.

Les inscriptions pour la Beethoven-Edition seront prises à partir du mois de septembre 1969 par tous les disquaires. La publication des 12 coffrets est prévue à raison d'un coffret par mois; elle sera terminée à l'automne 1970.





**9 Symphonien**  
Janowitz · Rüssel-Majdan · Kmentt · Berry  
Wiener Singverein · Berliner Philharmoniker  
Herbert von Karajan  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1969

**Die Konzerte · Concertos**  
Kempff · Ferras · Anda / Schneiderhan/  
Fournier · Oistrach · Dirigenten:  
Leitner · Karajan · Fricasay · Goossens  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1969

**Kammermusik für Bläser**  
Chamber Music for Wind  
Instruments · Musique de  
chambre pour instruments à vent  
Mitglieder der Berliner Philharmoniker  
Droic-Quartett · Demus · Kontarsky  
FRÜHJAHR · SPRING · PRINTEMPS 1970

**Streichquartette · Streichquintett**  
String Quartets · String Quintet  
Quatuors à cordes  
Quintette à cordes  
Amadeus-Quartett · Cecil Aronowitz, 2. Viola  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1969

**Streichtrios · String Trios**  
Trios pour cordes  
Trio Italiano d'Archi  
FRÜHJAHR · SPRING · PRINTEMPS 1970

**Klaviertrios · Klavierquartette**  
Piano Trios · Piano Quartets  
Trios avec piano  
Quatuors avec piano  
Kempff / Szeryng / Fournier · Leister · Mitglieder  
des Amadeus-Quartetts / Eschenbach  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1970

**Violin- und Cellosonaten**  
Violin and Cello Sonatas  
pour violon et violoncelle  
Kempff / Fournier  
Weitere Künstler werden noch  
bekanntgegeben  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1970

**Werke für Klavier · Works for Piano**  
Piano · Œuvres pour piano  
Kempff · Anda · Demus · Shetler  
FRÜHJAHR · SPRING · PRINTEMPS 1970

**Die Messen · The Masses**  
Les Messes  
Janowitz · Ludwig · Berry · Wunderlich u.a.  
Wiener Singverein · Münchener Bach-Chor  
Berliner Philharmoniker · Münchener Bach  
Orchester · Dirigenten: Karajan · Richter  
FRÜHJAHR · SPRING · PRINTEMPS 1970

**Fidelio**  
Jones · Mathis · Adam · Grass · King  
Schreier · Talvela · Rundfunkchor Leipzig  
Chor der Staatsoper Dresden  
Staatskapelle Dresden · Dirigent: Karl Böhm  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1969

**Musik für die Bühne · Music for the Stage**  
Musique de scène  
Gundula Janowitz · Berliner Philharmoniker  
Herbert van Karajan  
FRÜHJAHR · SPRING · PRINTEMPS 1970

**Lieder · Chormusik**  
Choral Music · Œuvres vocales  
Hamari · Janowitz · Mathis · Fischer-Dieskau  
Laubenthal · Schramm · Young · Demus u.a.  
Wiener Singverein · Wiener Symphoniker  
Dirigenten: Ferdinand Leitner / Bernhard Klee  
HERBST · AUTUMN · AUTOMNE 1970

